



D. MIGUEL DELIBES

23 de octubre de 2007

Estimado señor Delibes:

Después de hablar por teléfono con su secretaria, le envío el cuestionario para la entrevista que quiero hacerle y sobre la cual he tratado con ella. Las preguntas (alguna en forma de planteamiento) versan sobre el inicio de la publicación de sus obras completas, sobre el congreso dedicado a su figura recientemente celebrado y sobre diversos aspectos de su obra literaria.

La entrevista se publicará en un suplemento cultural, y está destinada a ocupar una página completa del mismo. En este sentido, lo ideal sería que la entrevista tuviera una extensión de alrededor de 90 líneas, incluyendo preguntas y respuestas.

Valorando la importancia de su tiempo y su amabilidad, le saludo cordialmente y le transmito mi agradecimiento.

Rubén Ruiz de los Ríos  
C/Alcalá de Henares, 2, 4.º B.  
28800 Alcalá de Henares (Madrid)  
Teléfono: 91 881 9432 - 656 76 5036  
ruben@ruizdehijos.com

## IX MICHÉL DELIBES

13 de octubre de 2017

Estimado Sr. Delibes,

Después de haber me referido con el secretario de la entidad, he visto que la entidad que quiero hacer y sobre la que he tratado con usted, tiene un programa futuro de forma de planeamiento sobre el tema de la producción de sus libros con el fin de conseguir un mayor número de lectores y de esta manera poder hacerlos más accesibles a su obra.

La experiencia que he tenido en un momento cultural y que desde un punto de vista comercial me ha enseñado, es que para que la obra de un autor sea conocida y leída, es necesario que se haga un trabajo de promoción y difusión de su obra.

Por tanto, le propongo un acuerdo de colaboración y un compromiso de colaboración para que podamos trabajar juntos en el desarrollo de su obra.

Rubén Ruiz de los Ríos

Cuestionario – D. MIGUEL DELIBES

1 Para fijar sus *Obras completas*, que tienen carácter definitivo, ¿cuánto han sido retocados los textos?

2 Sus *Obras completas* mostrarán todas las facetas desarrolladas por usted como escritor. Es conocido, sobre todo, como novelista, pero también existe, por ejemplo, el Delibes articulista y cronista y el autor de libros de viajes.

3 El primer volumen de sus *Obras completas* contiene sus primeras novelas, las publicadas entre 1948 y 1954. El volumen incluye, reconstruida por primera vez a partir del manuscrito original, su segunda novela, *Aún es de día* (1949), mutilada en su momento por la censura y que usted era reacio a volver a publicar por considerarla fallida.

4 En el prólogo del primer volumen de sus *Obras completas*, Giuseppe Bellini escribe que “Delibes, en su obra de creación, ha ido al fondo del hombre para recuperar su significado”. ¿Está de acuerdo?

5 En la jornada inaugural del congreso internacional sobre su figura y su obra celebrado recientemente, Víctor García de la Concha expuso que lo esencial de su obra no está en las tesis expuestas, en lo que defiende, sino en la narración misma, en lo que cuenta.

6 Inició su carrera literaria ganando el Premio Nadal. ¿Cómo lo recuerda?

7 Su vocación de escritor fue tardía. Su primer impulso artístico fue el dibujo. ¿Cómo se produjo su inclinación hacia la literatura?

8 Usted considera el periodismo como un borrador de la literatura. ¿Cómo le sirvieron sus años de práctica periodística en su faceta literaria?

9 Las siguientes son palabras suyas: “... por encima de la potencia inventiva y del don de observación, debe contar el novelista con la facultad de desdoblamiento”.

10 Siempre ha reconocido que usted es, esencialmente, un escritor de personajes.

11 De todos sus libros, creo que su preferido es *Viejas historias de Castilla la Vieja*.

12 Usted siempre ha contado con la aceptación de los lectores. Además, habiendo publicado libros durante cincuenta años, su obra ha resistido bien el paso del tiempo. Tiene mucho que ver que la suya sea una obra por encima de las modas, ¿no?

13 Tres de sus novelas han tenido adaptaciones teatrales y doce de sus novelas y relatos han sido adaptados al cine o a la televisión. ¿Quedó satisfecho?

14 Usted es académico de la lengua desde 1975. ¿Cómo ve la salud del idioma español?

Muchos mejor fue la mía. No necesitaría una Academia.  
Para mí todo pasa a través.

MM

Castro-Alba - G. MIGUEL DELIBES

- 1 Para qué son estas novelas, que tienen carácter de ficción, cuando han sido escritas por usted?
- 2 Son estas novelas sencillas porque las técnicas desarrolladas por usted como escritor las conocía antes todo, según nosotros, pero también existe, por ejemplo, el lenguaje coloquial y cotidiano y el autor de libros de viajes.
- 3 El primer volumen de sus Obras completas escritas sus primeras novelas, las publicadas entre 1943 y 1954. El volumen incluye reimpresiones por primera vez a partir del manuscrito original, su segunda novela, una es de ella (1949), incluida en su momento por la editorial y que usted cree necesario volver a publicar por consistencia estética.
- 4 En el prólogo del primer volumen de sus Obras completas, Giuseppe Pedullini escribe que "usted, en su obra de escritor, ha ido al fondo del hombre para recoger en su lenguaje, ¿son de nosotros?"
- 5 En la jornada inaugural del congreso internacional sobre su figura y su obra celebrado recientemente, Víctor García de la Cueva expresó que lo esencial de su obra no está en las novelas, es lo que define, sino en la narración misma, en lo que cuenta.
- 6 También en esta jornada inaugural de Premio Nobel, ¿Cómo lo recuerda?
- 7 En relación de escritor las cosas. Su primer trabajo, escribir los dibujos, ¿Cómo se produjo su inclinación hacia la literatura?
- 8 Usted considera el periodismo como un dominio de la literatura, ¿Cómo lo recuerda sus años de prácticas periodísticas en su Costa literaria?
- 9 Las siguientes son palabras suyas: "... por encima de la profesión, inventiva y del don de observación, debe contar el novelista con la facultad de doblamiento".
- 10 Después de reconocerse que usted es esencialmente un escritor de personajes.
- 11 Las obras más importantes que ha publicado se publicaron en la editorial de Castilla-La Mancha.
- 12 Usted siempre ha estado con la experiencia de los lectores. Además, hablando particularmente sobre cuando escribía usted, en qué ha cambiado bien el paso del tiempo. ¿Cómo ha cambiado que ver que la obra sea una obra por encima de las modas, ¿no?
- 13 Por de sus novelas han tenido adaptaciones teatrales y de sus novelas y relatos han sido adaptados al cine o a la televisión. ¿Cómo está usted?
- 14 Usted es miembro de la lengua desde 1975. ¿Cómo ve la salud del idioma español?

¿Cómo ve la salud del idioma español?  
 Bueno, mejor que la veía. La escritura me ha salvado.  
 Víctor García de la Cueva



10-

11) Ahí es. Me encanta los libros Me lo he es, por eso lo quiero  
me lo me significa, que me lo estoy en cada momento.

12) No sé a qué habrá sido debido <sup>he sido</sup> pero ~~mis libros se han~~ <sup>verges</sup> vendido un millón. ~~Por edición se medían, hasta~~ - mi editor -  
edición me anuncia una ~~vez~~ cuando le he llamado doscientos y cinco  
de la antigua. Hay un ~~de~~ <sup>de</sup> en la tienda cuando  
de cuenta un millón. ("¿El ~~tema~~ <sup>tema</sup>?) ¿"¿A qué se?"

13) No recuerdo uno a uno. "Los centros culturales, de la  
mis y "El tema es", de Simón Ruiz y "Retrato de familia",  
del mismo? me producen una sensación nueva.

14) Me da un poco - ¡Ah sí? Un libro de la red de  
de la Academia!

Entrevista - Roberto Ruiz  
Hoydobra.

30 Octubre 2007.

13.-Tres de sus novelas han tenido adaptaciones teatrales y doce de sus novelas y relatos han sido adaptados al cine o a la televisión. ¿Quedó satisfecho?

— No siempre. "Los santos inocentes" de Camus y "El señor Cayo", de Giménez Rico *me pareció excelente + francamente buena. los experimentos teatrales han sido* me produjeron una satisfacción grande.

14.-Usted es académico de la lengua desde 1975. ¿Cómo ve la salud del idioma español?

— Mejor que la mía. ¡Ah si yo hubiera tenido la salud de la Academia!

13.- Tres de sus novelas han tenido adaptaciones teatrales y doce de sus novelas y relatos han sido adaptados al cine o a la televisión. ¿Qué estadísticas?

Las novelas sueltas

— lo primero, "Los santos inocentes" de Camus y "El señor Eusebio" de Sánchez Rizo en el teatro. Los otros se han adaptado al cine y a la televisión. La novela "El señor Eusebio" de Sánchez Rizo se adaptó al cine y a la televisión. La novela "El señor Eusebio" de Sánchez Rizo se adaptó al cine y a la televisión. La novela "El señor Eusebio" de Sánchez Rizo se adaptó al cine y a la televisión.

del idioma español?

— Mejor que la mía. Ahí sí se hubiera tenido la salud de la Academia.